

Edouard Jaguer

Paris, ce 21 juillet 1970

24 rue Remy de Gourmont

Paris XIX^e

M. Svend HANSEN

Bredgade 37

COPENHAGUE K.

Recommandée avec accusé de réception.

Monsieur,

Vous ne respectez pas vos engagements, ceci, je le savais déjà. Mais ce que je ne savais pas encore, c'est que vous ignorez également tout des règles même les plus élémentaires de la civilité et de la courtoisie. Et ceci passe les bornes.

Résumons-nous: je vous ai écrit le 8 avril, suite à votre lettre du 6. Une dernière fois, je voulais faire preuve de bonne volonté, encore que votre attitude envers moi ne l'avait guère justifié, et qu'à ce moment déjà vous aviez fait tout ce qu'il faut pour lesser ma patience; et je vous faisais connaître mes ultimes propositions pour parvenir à un règlement amiable de notre litige. Qu'en est-il advenu? Rien. Vous ne m'avez pas envoyé un centime d'acompte sur le montant fixé par vous-même de mes honoraires (5.000 F. pour le cas où vous l'auriez oublié); vous ne m'avez pas écrit un seul mot d'excuse; vous m'avez envoyé en tout et pour tout deux exemplaires du livre alors que vous-même m'aviez proposé dans votre lettre du 6 avril de m'en envoyer "immédiatement" autant d'exemplaires que je voudrai bien en prendre.

Une telle attitude me dispense de plus longs commentaires: il suffit. Vous vous moquez du monde! Dans ces conditions, puisque vous vous refusez à comprendre le langage simple que j'ai parlé jusqu'ici, je me vois dans l'obligation d'avisier notre Union des Écrivains, qui dispose des pouvoirs nécessaires pour faire valoir mes droits et référer de votre attitude aux différentes associations d'éditeurs européens afin que d'autres auteurs n'en soient pas victimes à leur tour.

Il est possible qu'actuellement vous ne soyez pas à Copenhague. Dans ce cas, vous trouverez ma lettre à votre retour. Quant à moi, je quitterai Paris le 5 août, pour vingt cinq jours seulement. De ce fait, vous disposez encore d'un ultime délai pour m'avertir de vos intentions immédiates. Passé ce délai, j'agirai dans le sens indiqué.

Agréé, je vous prie, mes salutations.

Edouard Jaguer